

# ISOMAX<sup>®</sup>

## SOLUZIONE FISIOLGICA

per pulizia nasale, oculare e aerosol

**ISOMAX<sup>®</sup>** è indicato per la pulizia nasale, oculare e per aerosolterapia di neonati, bambini e adulti.

**Utilizzo nasale:** nei bambini, la soluzione fisiologica facilita la pulizia del naso, spesso ostruito dal muco. Favorisce l'eliminazione delle secrezioni in eccesso. Negli adulti, grazie alla sua azione umidificante, allevia la sensazione di secchezza del naso.

**Utilizzo oculare:** la soluzione fisiologica può essere utilizzata per l'igiene oculare dei neonati tramite instillazione o applicazione di bende o cotone imbevuto. La soluzione fisiologica può essere anche utilizzata per l'igiene oculare di bambini e adulti tramite lavaggio, instillazione, bagni oculari o applicazione di bende o cotone imbevuto.

**Utilizzo per inalazione:** la soluzione fisiologica **ISOMAX<sup>®</sup>** è indicata per umidificare le vie respiratorie superiori ed inferiori. Questa soluzione può essere utilizzata con apparecchi per aerosol sia pneumatici che ad ultrasuoni.

**Formato:** confezione da 20 monodose da 5 ml.

**Composizione:** 100 ml di soluzione contengono: sodio cloruro 0,9, acqua purificata q.b.a 100ml.

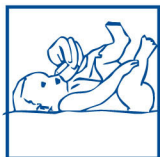
**Avvertenze:** monouso. Non iniettabile. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non usare dopo la data di scadenza. Non utilizzare lo stesso flacone monodose sia per l'igiene nasale che oculare. Conservare in luogo asciutto, lontano da fonti di calore ad una temperatura inferiore ai 25°C. Non utilizzare in concomitanza con altre terapie topiche. Non miscelare con altre soluzioni. In Aerosolterapia si consiglia di alternare l'applicazione del dispositivo medico ai trattamenti farmacologici. Non utilizzare con lenti a contatto. Non utilizzare in caso di epistassi. La soluzione contenuta in ciascun flacone deve essere utilizzata subito dopo l'apertura; in caso contrario deve essere buttata via. Non disperdere i flaconi vuoti nell'ambiente. Un mancato controllo dell'integrità del prodotto potrebbe alterarne le caratteristiche funzionali.

**Modo d'uso:** staccare un flaconcino monodose ed aprirlo, ruotando la parte superiore.

**Utilizzo nasale:** introdurre il flaconcino monodose nella narice, tenendo la testa leggermente piegata, e premere delicatamente. Soffiarsi successivamente il naso. Usare al bisogno fino a 3 volte al giorno.

**Utilizzo oftalmico:** instillare qualche goccia nell'occhio ed asciugare con una garza sterile oppure bagnare una benda e passarla delicatamente sulle palpebre del bambino. Nei neonati, instillare il prodotto esercitando una minima pressione. Nell'adulto il prodotto può essere utilizzato per instillazione, lavaggio o bagni oculari. Per l'instillazione o il lavaggio dell'occhio utilizzare ogni 4-5 ore fino a un massimo di 4 volte al giorno.

**Utilizzo per inalazione:** versare la soluzione nell'apparecchio attenendosi alle istruzioni riportate dal produttore dell'apparecchio per aerosol. Se **ISOMAX<sup>®</sup>** viene utilizzato per diluire farmaci, attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate nel foglietto interno del medicinale. La soluzione contenuta in ciascun flacone deve essere utilizzata subito dopo l'apertura; in caso contrario, deve essere buttata via. Usare fino a un massimo di 3-4 volte al giorno.



Non iniettabile  
Dispositivo Medico di classe IIa



# ISOMAX<sup>®</sup>

## PHYSIOLOGICAL SOLUTION

for cleansing of the nose, eyes and aerosol-therapy

**ISOMAX<sup>®</sup>** is indicated for the cleaning of the nasal airways, of the eyes and for aerosol-therapy of babies, children and adults.

**Nasal use:** in children, the physiological solution eases the cleansing of the airways, often obstructed by mucus. It helps remove increased nasal secretions. In adults, thanks to its humidifying action, it relieves the sensation of nasal dryness.

**Ophthalmic use:** the physiological solution can be used for the ocular hygiene of babies by instillation or the application of soaked bandages or cotton wool. The physiological solution can also be used for the ocular hygiene of children and adults via cleansing, ocular instillation, eye-baths or the application of bandages or soaked cotton wool.

**Inhalation:** the **ISOMAX<sup>®</sup>** physiological solution is recommended for humidifying the upper and lower airways. This solution can be used with pneumatic and ultrasonic nebulizers.

**Form:** pack of 20 5ml single-dose vials.

**Composition:** 100 ml solution contain: sodium chloride 0.9g, purified water q.s. 100 ml.

**Warnings:** single use only. Not for injection. Keep out of the reach of children. Do not use after the expiry date. Do not use the same vial for both nasal and ophthalmic hygiene. Store in a dry place, away from sources of heat and at a temperature below 25°C. Do not use concomitantly with other topical therapies. Do not mix with other solutions. During aerosol therapy, alternating the application of the medical device with pharmacological treatments is recommended. Do not use with contact lenses. Do not use in the case of epistaxis. The solution in each vial must be used immediately after opening; any unused solution must be disposed of. Do not release the empty vials to the environment. Failure to check the integrity of the product may alter its functional characteristics.

**Directions for use:** detach a single-use vial and open it by rotating the top part.

**Directions for nasal use:** introduce the single-use vial into the nostril, keeping the head at a slight angle, and press gently. Blow your nose afterwards. Use as needed up to 3 times a day.

**Directions for ophthalmic use:** instil a few drops into the eye and dry with a sterile gauze, or wet a bandage and gently wipe it over the child's eyelids. In babies, instil the product by applying a very gentle pressure. In adults, the product can be used for instillation, washing or eye-baths. For instillation or eye washes, use every 4-5 hours up to 4 times a day.

**Directions for inhalation:** pour the solution into the nebulizer according to the instructions provided by the manufacturer of the aerosol device. If **ISOMAX<sup>®</sup>** is used for diluting medicines, carefully follow the instructions of the medicine information leaflet. The solution contained in each monodose vial must be used just after opening or it must be disposed of. Use up to 3-4 times a day maximum.

Not for injection  
Class IIa Medical Device



IG 246746

CE 0477



Rev.2 03/2021

STERILE A



**COSWELL SpA** - Via Gobetti 4, 40050 - Funo di Argelato (Bo) ITALY

[www.coswell.biz](http://www.coswell.biz)